

會訊

164

21-8-93



官立學校非學位教師職工會

世界教師聯合會(世界勞工聯合會)會員

辦事處：九龍渡船角文景樓46-48號三樓

電話：332 3553

圖文傳真：332 3555

論「教育人員專業操守議會」的成立

七月一日，教育署「趁著」暑假在即，向全學校及教育團體發出一份建議成立「教育人員專業操守議會」的徵詢文件，要求教育界士在九月十日前，將對是份文件的意見及提以書面形式交回教育署。衆所周知，暑假前剛開學的一段日子，正是每間學校最忙碌的期，而暑假則是教師回氣、減壓或進修的日，我們真懷疑有多少學校可以在教育署所限的日期內充份徵詢每一個教師的意見，並歸成書面報告交教育署參考。所以，在深入研究教育署這項建議前，我們已對教育署官員所擇的徵詢日期感到失望和不解，更令人懷疑教育署徵詢教師意見的誠意！

其實，在香港成立一個法定的、自主的教師組織，以提高專業的地位及監管專業的水平，這個意念已在本地教育界醞釀了十多年。在一九八二年夏季，香港政府邀請了四位國際教育專家組成顧問團，對香港教育制度進行全面的檢討，在繼後發表的「香港教育透視」報告書中，他們指出香港的教師之間缺乏聯繫，而教師又沒有意識到本身專業體系的存在；他們又指出把香港教育體系的專業人員交由政府管理是不適宜的。故此，教育顧問建議當局成立「香港教師組織」，負起保障教師利益的責任，所有在職教育專業的人士都應加入這個組織，而有志從事教學的教師亦應在這組織註冊。

可惜，上述的建議早在一九八四年在教統會諮詢報告書中，被當年的委員「鑒於目前情況」而予以否決，祇「鼓勵」教育工作者草擬一份「專業守則」。一九九二年六月，教統會第五號報告書「秉承」傳統，仍未接受當年顧問團的建議，卻改頭換面地推出一個「教育人員專業操守議會」，教育署亦就統會的建議而對該議會的結構、組成及職權作出了初步的界定，提議由教育團體、教師提名及教育署長提出的業內及業外人士組成一個議會，一回按照教育工作者的觀點，訂定教育界的專業守則，並就教育界人士行為失當的個案向教育署長提供處理的意見。對此，我們有如下的意見：

(1) 一個非法定團體所訂定的操守準則可否得到教育同業的認同？如果一個教師不遵照守則，議會可以作出甚麼有效的回應？議會的成員有甚麼權力去觀地調解教育界的衝突？以上的問題在在都不會有一個肯定的答案，所以，這個議會的功能有多少，我們感到懷疑。

(2) 任何專業，皆應由本身的專業人士去評核其專業資格或訂定其專業操守。因為每種專業都有外界人士所不能了解和感受的困難，局外人不可能以其本身的知識去參與判斷、甚至制訂其他專業的事務。

教育也是一項專業工作，作為教育工作者，我們十分歡迎社會人士對本地教育作出建議，表達他們對本地教育的期望，並願意接受任何人士對教育工作的批評或社會的監察，但是，我們卻不能同意由外界為我們訂定一套專業的操守，這種做法簡直是侮辱了每一個教育工作者的專業尊嚴和智慧。故此，我們絕不同意教育署所建議的由非教育界人士參與訂定教育人員本身的專業操守的做法。

(3) 教育署建議的議會成員之間存有利益的角色，各有其本身關注的地方，在訂定專業守則和討論教育問題時，將很難達至一個協調的結果可能令至事事「中間落墨」，而教育署長就可以一個超然的「調解者」身份去對每項問題「按照」情況而作最後的決定，還可美其名為遵照教育界的「共識」而「按本子辦事」！於是，議會的最高權力機關仍是教育署，教育署可依據其需要來玩弄議會的意見於股掌之上。

我們廣大的教師，請想想，為何要白將如斯大的權力雙手奉上給當權者呢？

(4) 對於議會的職權範圍，例如由政府提供提高教育專業操守的意見，向教育界人士諮詢、何國鏞副校長(大會籌委)，黃星蓮署長，林理署長，梁思傑老師，林綺蓮老師，鄒沛玲校長教育署員工於頒獎禮後合影，左起陳國照高級助理署長，何國鏞副校長(大會籌委)，黃星蓮署長，林瑞麟副校長(大會籌委)，陳尹玲講師，沈應享老師，王齊樂校長。

「善之本在教，教之本在師」——香港優秀教育工作者頒獎禮紀盛

由明報主辦，本會、教育署及其他教育團體協辦的香港優秀教育工作者選舉(一九九二)頒獎典禮已於七月八日假香港會議展覽中心第二副院舉行了。

是次頒獎典禮得到港督彭定康先生親臨主禮，港督致辭時，肯定教育對香港的未來是一項重要投資，並盛讚本地教師一直以來作育英才的努力，為香港的超卓成就作出貢獻。

在廿一位優秀教育工作者接過港督頒授的獎匾後，明報企業董事局主席于品海先生代表主辦機構致辭時表示，是次的選舉祇是從獲提名的人士中選出貢獻最為突出的一羣，難免滄海遺珠；所以，他們決定在下年度繼續舉辦是項選舉，以期使更多為香港的成功而默默耕耘、作出的貢獻的教育工作者能獲得社會人士的表揚。

最後，廿一位得獎者與主禮嘉賓及選舉籌備委員會成員合照留念後，隆重而溫馨的頒獎典禮亦圓滿結束了。



教育署員工於頒獎禮後合影，左起陳國照高級助理署長，梁思傑老師，林綺蓮老師，鄒沛玲校長，何國鏞副校長(大會籌委)，黃星蓮署長，林瑞麟副校長(大會籌委)，陳尹玲講師，沈應享老師，王齊樂校長。

善之本在教 教之本在師——香港優秀教育工作者頒獎禮紀盛

來正正面的影響。

在提名和甄選過程中，使我感覺到原來有那麼多的同工作出了那麼卓越的貢獻，應選的廿一位「優秀教育工作者」確實是受之無愧的。我謹向他們致以衷心的祝賀。但是，仍有無數同工對教育專業提供了卓越不凡的貢獻，仍有待社會對他們作出肯定的評價和獎勵，我在此謹向他們先致以崇高的敬意。

最後，這次選舉的廿一位獲獎者中，多位任職於教育署，而其中一位為官立中學教師，四位則任教於官立小學。作為官校教師的一分子，我難免感到自豪。在分享他們的榮耀和喜悅之餘，希望全體會員都以他們為榜樣，為香港的的教育，為我們的下一代，共同努力。

暑長盃傑生遊北京 家長組團同期出發

第四屆官小聯校活動之暑長盃傑出學生獎勵旅遊，目的地最後定為北京。全團經於八月十五日上午八時乘直通火車出發。全團共三十七人，計傑生二十九人，導師八人。此外，更有十多名家長組成北京旅行團同時出發。旅行團抵廣州後，隨即轉乘飛機前往北京作為期六天半的遊覽和訪問，二十四日晚全團乘機回廣州與專程起程跟子女共聚的傑生家長歡度最後一天半的旅程，然後於八月廿五日晝歡回港。

鼓勵尊師風氣 執行顧問 何國鏞

辦公時間：週一至六下午一時至晚上九時 星期日休息 ①

理事研討營九三

一九九三年七月十三日(星期二)，是暑假的第二天，也是官非理事及助理理事舉行本年度研討營的首天。

早上七時卅分，大家已齊集紅磡火車站，由康樂主任陳梅楚帶領各人乘直通車往廣州。抵達廣州香江酒店後，各人稍事梳洗，即到酒店餐廳午餐。隨後隨在會議廳展開三天冗長的會議。

會議由教研主任羅澤民主持，首先由劉麗嫻會長及何國維顧問等資深理事引領與會者回顧本會的歷史和功績，前瞻路向，以及深入討論理事的權力、責任、進修及操守等問題，期間各人熱烈發言，各抒己見。

往後的議程包括理事會各組半年來的工作檢討，各組應如何配合以促進會務運作更暢順，本會應如何規避以適應社會，本會會章及會名的修訂，有關教育問題方面，其中以「教育人員專業操守議會」徵詢文件之爭辯最激烈，各人皆反對讓業外人士參與訂教師的專業操守，並評核業內的紛爭，其專業性及持平性極具爭議；最後，會眾議決由教研主任草擬本會

的意見深入考慮。

此次研討營，理事們三日來都在酒店中度過，用餐、開會交替而行。經過六輪會議，大

家雖感疲倦，但卻增進了不工會知識，理事

間坦誠互道困難並互勉。首次參加理事研討營

的理事及助理理事，齊說獲益良多，最主要是

進一步認識各組的工作，加強各組的聯繫，齊

向目標邁進，為會員謀福利，為會務盡力，使

會務推向更高峯。

研討營內，大家在日間足不出戶，埋首研

究和探討工會及教育問題，解決癥結，時或爭

辯至面紅耳熱，但在會後則另有一番融洽氣氛。首晚，一行十數人在近街後齊到一間五星級酒店宵夜，各人笑頭大快後，帳單便落在總秘書魏芳身上，大家一聲罵聲便掩帳告退。

次晚更有精彩節目。該晚，本預算開支至八時左右，但因討論激烈，延至九時二十分才完結會議。各人隨即依約拖着疲累的身軀踏入酒店的卡拉OK貴賓房，經短暫熱身後，歌王、歌后不斷湧現，雖然祇有三個咪，但大部份理事皆嘖嘖稱讚，不唱不快，送出的歌聲每每

蓋過持咪者，盡現平日難見的姿態，加上翳惠萍美妙的舞姿，眾人皆沉醉於金曲熱舞中，連不覺這項活動已踏入第四個年頭，今年我有幸成為工作人員，始能深切體會到籌備工作之艱辛，參與人手之龐大，以及時間安排之精確。歌星「行列」，各人盡興至卡拉OK打烊(凌晨一時)，才帶着不捨的心情離開，而該晚的消費就交由剛升級的出版主任黎錦棠及內務秘書

學術主任 吳友杏

劉智發負責了。

第三天，我們有幸獲港澳區接待辦公室主任暨香江旅遊公司總經理廖浩勤先生及其同事

在該酒店貴賓廳設宴招待，席間互相交流兩地

的教育和民生等問題，各人皆有滿意的收穫，

着實得益不少。

每年的研討營，雖然都是理事自付費用，

但期間各人所得着的，遠比付出的為多。所以

祇要我是本會的理事，我一定支持這項活

動，並希望將研討營的參加圈子擴大，讓每一

個有興趣的會員皆能參與！

研討前，且拍個照留念吧！



傑生遊蹤掠影

嬰兒

一年一度的傑出學生選舉又開始了，不覺這項活動已踏入第四個年頭，今年我有幸成為工作人員，始能深切體會到籌備工作之艱辛，參與人手之龐大，以及時間安排之精確。歌星「行列」，各人盡興至卡拉OK打烊(凌晨一時)，才帶着不捨的心情離開，而該晚的消費就交由剛升級的出版主任黎錦棠及內務秘書



醒獅騰迎眾傑生

傑出學生，踏足於禮台上，除了接受大會的證書外，還得到眾人的祝賀。這份光榮不獨學生們能領略到，就是他們的家長和老師也同樣感到。

為了表揚傑生的良好表現，大會特意安排全體傑生到深圳民俗文化村一遊。七月七日那天，太陽特別眷顧，一路上皆以熾烈的射線伴

隨。一行人抵達文化村後，便魚貫進場，由於人數眾多，導遊把七組傑生分為兩大隊，分別

循東門及西門進入文化村遊覽，待午膳過後，

再把遊覽路線換轉過來。然而，每組的人數不

少(約四十八人左右)，兩名導遊帶領講解時，

擴音的效果不甚佳，使同學未能全部跟上。幸

而這些技術上的問題，並未影響他們遊覽的興

味。傑生每到一個景點，總不放棄觀賞和拍照

的機會，縱使場地如何狹窄，他們也盡已所能

地擠進去一看。對部份同學來說，他們聽不到導遊的講解，倒激起自助的本能，他們手拿文化村的地圖簡介，一邊找尋自己身處的地方，另一邊暢閱該民族的特色，懂得這樣追求知識，真不愧為傑出學生。

文化村內另一吸引的地方，就是民族歌舞表演，同學們聚精會神的欣賞，最後更與表演者打成一片，載歌載舞，這種融和氣氛，把整個旅遊帶到另一高潮。

在回程前的半句鐘，導遊帶着傑生來到文化村內的購物區。這時，傑生把在烈日煎熬下已收起的笑容，頓時釋放出來，盡情表現出消費者的本色。此際的觀光團彷彿變成瘋狂購物團，結果買賣雙方皆滿載而歸。

能夠讓學生到文化村遊覽，令他們親身體驗中華民族的不同文化，實在是個有意義和實質的舉動，這樣的活動很值得日後繼續推行。唯一美中不足的地方，就是逗留時間頗短，祇能給予學生領略文化村一鱗半爪的風貌。

傑生深圳遊花絮

我們出發了！



晨光熹微，二百多名傑出學生和他們的家長已齊集在香港體育館的平台，等候出發到深圳去。這些同學雖然來自不同學校，但他們依領隊老師的指示集隊時，皆顯得整齊而迅速，確有傑出學生的風範。

出發前，大家先排在梯級來張大合照，這班穿著鮮紅色丁恤的傑生還一起揮動金黃色的

一幅絢麗奪目的活潑圖案呢！

到遠民俗文化村時，傑生都嘩然起來！原來文化村的朋友為了表示對香港官小傑生的熱烈歡迎，特別安排了一場舞獅表演，只見兩頭

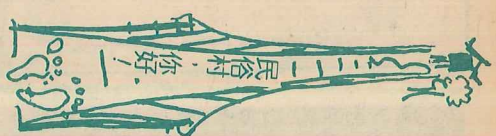
獅子烈日當空下仍雄勁敏捷地隨著鑼鼓翻騰

跳躍，傑生在看得拍爛手掌之餘，也享受著一份備受重視之光榮。

份備受重視之光榮。



三十位署長杰生與主席團合照。



幾個傑生在欣賞民族舞蹈時，突被舞蹈員拉了出場一同跳！起初，那幾個同學是羞怯怯的；但他們很快就投入了，愈跳愈起勁，最後，還與那班舞蹈員大合照呢！

午膳時，領隊老師為了使同學們能多吃一點，提議如有在吃飯時擅自離座者，要「被罰

「唱歌！於是，全體同學皆乖乖地享用美食，最後，大家在享盡口福之時，就失卻「耳福」

可能民俗村的朋友知道同學在午膳時沒有聽歌的機會，所以特別在下午為同學加插一場

花式音樂噴泉的表演，真使我們愛寵若驚啊！

那天實在酷熱非常，但四十多位帶隊老師卻一直抵著高溫，沿途照顧著所有傑生的安全

和活動；在替他們感到辛苦之餘，更要向這班敬業樂業的老師致敬。

辦公時間：週一至六下午一時至晚上九時 星期日休息

第四屆官小聯校活動 兩會攜手再創新里程

「朋友再見，匆匆數載相處，猶像昨天；此際話別，盼可有天相見，共聚談笑。」一九九三年六月三十日，在紅磡香港體育館，全港官立小學近六千名的畢業生及二百四十二名傑出學生懷著依依難捨唱出惜別歌時，又意味著由官立小學校長協會及官立學校非學位教師職工會聯合主辦的第四屆官立小學聯合畢業典禮暨傑出學生選舉頒獎典禮的完結。

秉承以往三年的傳統，今年大會仍將四十八間官立小學分成兩組，典禮亦分別在上午和下午隆重舉行。典禮揭開序幕，首先是大會主席教育署助理署長徐思明先生致開會詞。在演詞中，徐助理署長高度讚揚兩會舉辦這項活動的合作精神，對提升官立小學的聲譽作出極大的貢獻；徐助理署長在恭賀各畢業同學及傑出學生的同時，亦歡迎二百多位在九三年度加入官立小學行列的教師，期望他們能發揮所長，為社會的未來培育更多的棟樑。最後，他更向在本學年內及將退休的六位校長、七位副校長及七十五位教師表示謝意，並惋惜官小入村的損失。

今年，教育署副署長盧振鏞太平紳士首次

擔任大會主禮嘉賓，他在向全體畢業同學致詞時，鼓勵各位畢業同學在接受中學教育時，要更努力去充實自己，培養良好的品德和健康的思想；盧副署長又建議家長，要與學校採取一致的步伐，打破學校與家庭的傳統界限，讓學生能享受到愉快的學校及家庭生活。

接著，徐思明助理署長、香港中旅（集團）有限公司董事副經理陳立志先生、瑞士大昌洋行有限公司西藥部張文添經理和羅氏藥品化學有限公司代表呂義欽經理，先後替大會頒發傑出學生獎狀及畢業證書給各間官小的傑出和畢業生；而盧振鏞副署長及朗文出版亞洲有限公司董事長沈維賢先生，則頒發署長盃給予在學行、體藝及服務三方面表現最突出的三十位傑出學生。

在畢業生代表致詞後，聯校活動籌備委員會主席（上午由陸洪鈞先生代表，下午由何國鏞先生代表）亦代表兩會感謝所有支持是項活動的部門、機構、公司和個別朋友。同時，亦自豪地點出兩會的聯校活動在跨越「有成」之年的進步，包括利用巨型螢光幕放映一套錄影帶，向到場嘉賓和家長介紹全港官立小學的特色和近況，以及在典禮場內增加了彩頁，刊登了一系列的照片，展示和總結過去三年的典禮況和傑生獎勵旅遊的活動。



徐思明主席致開會詞

呂義欽經理
頒發證書給
畢業生代表

沈維賢先生
與傑生合照

紀念品給
盧振鏞副署長

何國鏞主席
致送紀念品給
張文添經理

陸洪鈞主席
致送紀念品給
陳立志董事



劍舞演出，靈巧美妙。



頒獎儀式過後，接下來就到了十二間官立小學的同學為大家悉心排練的精彩表演，計有朗誦、大合唱、舞蹈、音樂劇、樂器演奏……，使嘉賓、家長等能親身欣賞小學生的純真、創意和才能。最後，兩小時長的典禮亦在全場同學的惜別大合唱下圓滿結束了。

黃土地，遊子情

到外國旅行和到國內心情完全不同。外國可喜的事情叫人心曠神怡；見到可悲可憂之事，婉歎下便可以拋開。但在中國，我會刻意地尋找任何細小的，令我振奮的希望。但如見到歪曲之事，我會久久不能去懷。

社會的確定進步了。假期間到內地旅遊的十一天來，我再看不到一張以前無處不在的「為人民服務」的標語。是著重實質的顯示？巨大的馬、思、列等外國人像也不見了。

衣服是另一個指標。滿目所見，盡是繽紛的顏色和變化無窮的式樣，更重要的是臉上顯出希望、活力，和常有的笑容。北京人仍保留一分含蓄，上海廣州卻帶三分匆忙。名勝地方遊人不絕，大部分都是國內人。用三元人民幣（國內入場費）去遊一趟南京「孫中山臨時大總統辦公室」，到底是價值觀與文化的表示。

火車軟座隔的「不准吸煙」牌子是有效的。但硬座隔內仍是煙霧瀰漫，車掌不管或管不了，管不着。吸煙的大都是西裝、領帶、革履。不合國情的服裝可以隨着開放的風氣完全被接受了；但「照吸」一直是個堅持的項目。上海交通情況極擁擠，車子像蝸牛那樣同前爬行。一次，有兩輛沒有特別標誌的大房車忍耐不了，從分隔馬路的欄柵的缺口開到路的另一半上去，沒有掉頭，沒有任何警號，維持原來方向前疾馳。據說那是武警或公安的車子。比起大邱莊那樣的違法事件，公安或武警放縱一下，是微不足道的。

從南京經蘇州、上海、到杭州，我們都坐火車。車窗外一畦畦黃菜花，鑲在新綠田疇中，十分悅目。路旁是農田、魚塘，和珍貴珍珠的蚌塘。水面或田邊卻見到甚多白發泡膠飯盒，一次，一位團友看到車上服務員把收回來的膠

梁季子

去年是中國友好觀光年，吸引遊客是重要任務。國內那麼多自然風景和文化風景，文化風景一詞是我作出來的，因許多地方因人物而著名，若無梁山、捨得、張繼等人，寒山寺無甚可觀，但旅遊設施要改善的仍然不少；杭州火車站飯店二公里，行李要在人到後二小時有多才到達。白雲機場國內航線取行李的地點，行李搬運由一承包公司獨家經營。每一手推車配一工人，每次搬行李十件以上，高堆如山，危危巍巍地在人叢中穿插。

在市內交通方面，北京的計程車應是全國的榜樣。車子按大小和舒適程度分級，按程收費；每公里收費有一元的、二元二角的、一元四角的、一元六角的和最貴的三元。收費額一律張貼在車子兩旁窗上，亦如本港一樣，隨叫隨到，十分可愛。

今我所接觸到的人物，包括車掌、導遊，都誠懇踏實。最令我心儀的是杭州茶場講解製茶的女子，她衣着樣貌毫不突出，但態度誠摯，語調平淡而動聽，條理清楚極為餘事。她才像真正的中國人。

最後，如果事前預備功夫多些，今次旅遊收穫更大。自知對各地方的歷史、地理、經濟、文化又欠深入了解，平日亦少留意國內教育情況，普通話又不能操灑如意，這些都是我個人感到遺憾的。

會員來函

黑雲？紅雲？「一蒼雲」

官校人

編輯先生：
我是官小的同工，對於天文台的「黑雲」、「紅雲」很有意見，因此寫信給你，希望你能騰出「會訊」一角，給小弟提提自己的感受，謝謝。

第一，我覺得政府雖然在去年七月「黑雲」一面世時已發出內部通告作為指引，但這指引指示部門主管可因應個別員工情況而決定提早下班否，卻出現許多混淆的情況。在六月十六日那天，即見到許多同一部門幾種制度的混亂狀況，同一部門不同地區的主管有不同的安排，令員工感到不公平和無所適從。許多誤會也因此而生。

第二，我覺得學校（不單是官校）所受的衝擊最大。許多家長埋怨學校不負責任，硬要在暴雨中提早放學，令他們難於安排，因為一方面老闖不提早放學，另一方面，學校用電話來催促他們盡快到校接兒女，令他們心急如焚。這一類的批評令我們太不好受。其實我們作為老師的，絕不會有抱着盡快放學生回家，以免負太重責任的心態，因為學校是標準「石屎」校舍，受暴雨影響的機會甚微，要負甚麼重大責任，我覺得要怪的是那些不許員工提早放工的僱主才對。再說，若果天氣越來越壞，留在學校的師生會怎樣？這真難倒我們這些老師啊，老師也是升斗市民，有兒也有女，有夫也有妻，我看大家在批評之前也要體恤一下我們這些「人之患」罷。

第三，我認為教育署在處理「黑雲」、「紅雲」時要想想辦法，因為過去教育署在暴雨中完全沒有明確指示給學校，學校祇能依靠聽電台廣播，然後自己作決定。作為管理全港學校的政府部門，教育署可真無能為力了嗎？現時科技發達，教育署要在這方面考慮考慮、考察考察啊！

官校人上

（編者按：官校人同工，多謝你寶貴的意見，尤其對那份固執僱主的批評，值得大家一起思考。其實，祇要和衷共濟，勞僱雙方會有更好的發展和協作。至於教育署要在「黑雲」、「紅雲」中多負責任，我們絕對同意。我會執行顧問何國鏞早在六月已向教育署提出在緊急情況下應採傳傳真通知全港學校，建議據悉已獲採納，在新的學年，教育署可以用傳真機在

第一時間向各學校發放有關暴風暴雨的指示。

月餅咭訂購表格

提醒：假貨！
請勿錯過！

姓名：_____
學校/單位：_____
聯絡電話：(日) _____ (夜) _____
支票號碼：_____ 銀行 _____
取餅日期：9月18日 9月25日

編號	餅家	品種	原價 \$	特價 \$	數量	金額 \$
1	榮華	雙黃蓮蓉月	128	110		
2		雙黃白蓮蓉月	138	120		
3		三黃金黃蓮蓉月	148	128		
4	奇華	雙黃金黃蓮蓉月	138	120		
5		金華火腿月	128	110		
6	恒香	雙黃蓮蓉月	128	110		
7		雙黃白蓮蓉月	138	120		
8	大班	雙黃白蓮蓉月	150	92		
9		雙黃冰皮白蓮蓉月	150	92		
10		八仙賀月 (8個)	90	56		
11		皇牌蛋黃酥	56	46		
12	美心	雙黃蓮蓉月	145	96		
取餅日期：()月()日			合計			\$

備註：1. 可郵寄訂購表格，附支票(抬頭人：官非會)。
2. 可傳真本會，取貨付款。
3. 訂購截止日期：9月25日。
4. 取餅時間由下午二時至八時。
5. 現賣由9月1日開始。
6. 購餅滿三百元可參加抽獎。

誠意邀請您！

--中秋大特賣--

(一)買月餅大抽獎——一年一度的月餅又上市，本會除了特價售賣各款月餅咭外，並同時舉行大抽獎。凡購餅滿三百元即可獲抽獎券一張，獎品多達五十份，包括深圳旅遊套票、廣州香江酒店貴賓咭、名牌筆、則食麵……購餅愈多，中獎機會愈大，請早訂購(請參閱訂購表格)。

(二)中秋月餅試食暨大特賣——大班餅店將於九月十八日(星期六)下午二時至五時在本會舉行月餅試食，推出新口味冰皮月餅讓會友品嚐；是日，本會同場舉行大特賣，貨品包括英國雅健手鐲、男女童裝手錶、皮具、飾物等，皆以最優惠價錢發售。為酬謝到會人士，購貨滿三百元即可參加大抽獎，現金即場購買各款月餅券可獲特別折扣，美心西餅券以六九折優惠價出售。機會難逢，萬勿錯過！

好消息！ 憑會員證到下列店鋪購物 可獲九折優待

- (一)大班餅店——港、九、新界各門市部購買西餅、麵包及蛋糕。
- (二)少年集牛仔服裝專門店
購買以下牌子牛仔衫褲，包括童裝：
Levi's, York, Cheyignon
旺角店——信和中心2/F, 224號
北角店——國都商場2/F, 221號
日期：1993年9月18日(星期六)
時間：下午二時至五時
地點：本會渡船角會所
對象：會員及會友
節目：1)大班月餅試食及特價現購
2)英國雅健手鐲六六折價錢特賣
3)標緻石英男、女手錶\$70起
4)皮具、手袋跌破底價發售
5)美心餅咭69折瘋狂酬賓



臺慶風水照，斌叔笑開眉

話，故令人聽起來，就像在閒話家常，坦誠得令人感到舒服。

劉澤斌也終於成為我們官非會的會員了！他在致詞中解釋了為甚麼以前沒有加入的原因，同時希望會方能順應教師專業的發展而對會名中「非學位」的字眼再加斟酌，跟着，他更即席繳交了會費，成為本會第一位永久會員。

天下無不散的筵席，宴會終於結束了。最後，更多謝劉澤斌送我和其他三位理事一程。車程中也發生了一件趣事，就是我們好像「夏禹治水」一樣，三過金鐘地鐵站而不得其門而入，結果遊了一大段路的车河，莫非真的是「見時容易別時難」嗎？

辦公時間：□週一至六下午一時至晚上九時 □星期日休息④

見時容易別時難

(編者按：本會為祝賀我們的老朋友——

教育署視學處體育科首席督學劉澤斌先生榮獲英女皇頒授MBE勳銜及其將於九月份榮休之喜，全體理事特於七月一日假座香港仔珍寶海鮮舫設宴恭賀「斌叔」。是晚，本會特別邀請教育署諮議會議方秘書林樹榮首席督學、教育督察學協會前任主席雷其昌高級督學及現任主席陳惠強督學作陪。當晚筵開三席，賓主相談甚歡。

本會助理秘書翁惠萍與斌叔份屬多年老友及故親自執筆記述當晚宴會過程及她與斌叔的深厚友誼，全文真情流露，將本會公人對斌叔依依之情充分反映，本訊謹將全文登出，作為我們送給斌叔的一份紀念品。)

七月一日，我參加了本會為慶祝劉澤斌榮獲MBE勳銜及預祝其榮休的晚宴，使我度過了一個既愉快又難忘的晚上。

那天晚上能夠看到「優先生夜場」的上演，而例要三星期後才有相取，所以他也想不到在當時他更讀嘆官非會的觸覺敏銳和辦事迅速。至於他感到意外的是他本人其實亦已向新聞處從他當日在港督府接受勳章時的影像，欣賞的和甚為欣賞的表情，因為相架裏的照片，都是禮物都是相架，但當時劉澤斌卻露出極度詫異應大家的的要求，當眾把紀念品拆開，原來兩份壹仟元以下，以免觸犯貪污條例。隨着，他便文所提的李琬英女士，就是屬於這一類人。她和劉澤斌的認識和在感情路上的發展都建立在他倆一同任教於元朗官立小學的那一段時間。

她安於其位，連有機會晉升為津小校長亦不甘於放棄，全力支持自己的丈夫。她容忍他經常每週工作七天，每天最早至深夜的不斷工作，有時連她也要幫上一雙手。除了本身的教學工作外，她又負上了相夫教子，照顧家庭的責任，深信劉澤斌能有今天的成就，她作為他的另一半和扮演了幕後的無名英雄，應感到十分欣慰。最可惜的是李琬英當晚要參加教師校友的聚餐，未能一起在宴會中亮相，至大多數理事未能與她分享心得。

本來我們是沒有打算請劉澤斌在宴會上講話的(雖然我們都知道劉先生是一位能言善辯的人)，因為我們不想把宴會變成了「大」公式化」，但後來，卻在劉先生的力要下而有所改變。不過，我們終於明白到為甚麼一般人對他的演講會這麼欣賞，結論其實就是「真摯」這兩個字，他祇是於當時的環境，說出內心的說

翁惠萍

——歡宴劉澤斌——

那類東西，他拿在手裏試一下其重量，便清楚澤斌作為留念，我們更請他猜猜紀念品是屬於哪晚，官非會理事致送了兩份紀念品給劉的最沒有官味的行政人員其中的一個。

者以外，他為人亦甚隨和，是我過去所接觸到裏工作了卅年多，可說是我們這輩後輩的長劉澤斌「這兩個稱呼了。這除了因為他在教署「但隨着來的，便總脫不了「斌叔」和「劉督」，可能仍有人會叫他一聲「劉督」在開始的時候，

其實，無論是官式的應酬，或是私人的交往，口而出，叫他「劉澤斌」，而他也欣然回應。以來，每逢有機會和他見面時，我都爽快地面不好意思叫他的太座為「斌嫂」呀，所以一直時間和他的太太李琬英女士共事。雖然我知道海墘街官立上午小學任教時，曾經有過一段長我卻慣於直呼其名「劉澤斌」，因為我在臺灣這位人都稱他做「斌叔」的首席督學，